

An unsere Kunden  
Ai nostri clienti

Brixen, den 1. April 2020

Bressanone, 1° aprile 2020

Dr. Manfred Psaiер  
Dr. Oliver Geier

DDr. Norman Damiani  
Dr. Lukas Achammer  
Dr. Valentin Oberhollenzer

Dr. Daniela Planatscher  
Dr. Miriam Stockner

Sylvia Berger

[www.pg-partner.it](http://www.pg-partner.it)  
[info@pg-partner.it](mailto:info@pg-partner.it)

**Brixen / Bressanone**  
Julius-Durst-Straße 6  
Via Julius Durst 6  
Tel. +39 0472 274 000  
Fax +39 0472 274 050

**Toblach / Dobbiaco**  
St.-Johannes-Str. 23a  
Viale S. Giovanni 23a  
Tel. +39 0474 976 097  
Fax +39 0474 976 986

**Mailand / Milano**  
Meeting room  
Piazza Castello 26

MwSt.-Nr. & Steuernr.  
Partita IVA & Cod. fisc.  
IT 02249530219

### Lohnbuchhaltung: Mitteilung

Sehr geehrte Kunden,

ich teile Ihnen mit, dass es bei der Ausarbeitung und Übermittlung der Lohnstreifen für den Monat März aus folgenden Gründen zu Verzögerungen kommen kann:

- aufgrund der **Überlastung ist es nicht möglich** die zwingend notwendigen Informationen von der **Internet-Seite der INPS** abzurufen;
- die vielen, und oft **im Detail noch unklaren Neuerungen** bedürfen zudem laufend Softwareanpassungen;
- aufgrund der verschiedenen Sondermaßnahmen ist ein **wesentlich höherer Zeitaufwand bei der Ausarbeitung der einzelnen Lohnstreifen** notwendig.

Wie immer wollen wir die Leistungen korrekt und zu Ihrer vollen Zufriedenheit erbringen!

### Contabilità Paghe: Comunicazione

Spettabile clientela,

La informo che potrebbero verificarsi ritardi nella elaborazione e consegna della busta paga per il mese di marzo per i seguenti motivi:

- il **sito web dell'INPS** praticamente **non è accessibile** per sovraccarico e conseguentemente siamo impossibilitati di ottenere i necessari dati.
- le **tante novità, che nei dettagli non sono del tutto chiare**, richiedono un aggiornamento costante dei programmi software;
- per effetto delle diverse misure straordinarie è necessario un maggior dispendio di tempo per la elaborazione della singola busta paga.

Come da sempre vogliamo fornire i ns. servizi in modo corretto e per Vs. piena soddisfazione!

Die **Mitarbeiter der Lohnabteilung** **I dipendenti dell'ufficio paghe stanno**  
**machen ihr menschen-möglichstes,** **facendo del loro meglio** per inviarVi i  
um Ihnen wie gewohnt die Unterlagen zu **documenti appena possibile** e in questa  
übermitteln und in dieser Phase **ich hoffe** fase Vi chiedo **la Vs compressione e**  
**um Ihr Verständnis und Ihre** **rispetto.**  
**Rücksicht!**

Mit freundlichen Grüßen  
Dr. Manfred Psailer

Distinti saluti  
Dott. Manfred Psailer